

9ème festival TRACE TA ROOT

Samedi 9 avril et dimanche 10 avril 2011 à Etampes (91) :
Cette année ça dure 2 jours !

Entrées libres / consommations payantes

9^e Festival **gratuit** TRACE TA ROOT ETAMPES

Sam 9 AVRIL DANS LES BARS

A partir de 16h00 jusqu'à... tard !
Peinture live Place St-Gilles
Concerts dans les bars
After Night Club



Sortez vos déguisements !



Dim 10 AVRIL CARNAVAL

A partir de 15h00 jusqu'à 20h30
Grand défilé samba
Goûter & spectacle enfants
Apéro Roda de Samba 'Pagode'



Tout le programme sur <http://tracetaroot.free.fr>
www.facebook.fr/tracetaroot / www.myspace.com/tracetaroot

Ne pas jeter sur la voie publique

Wepaaa,

Ca y est, le 9ème festival TRACE TA ROOT va bientôt débouler à Etampes (91), et cette fois ci ça dure **2 JOURS** !

C'est pour le **SAMEDI 9 AVRIL** et le **DIMANCHE 10 AVRIL 2011**, encore et toujours **GRATIS**, si si !

Samedi 9 Avril 2011 à partir de 16h00 jusqu'à...tard :

Une dizaine de concerts dans les bistrots d'Etampes, des performances de peinture et des décors par une dizaine d'artistes plasticiens, tout ça c'est le samedi et c'est pas fini : en plus un after karaoké-dancefloor !

Les bars / resto participants : Le Tom Pouce, Le Diplomate, Le Lochness, Chez Colette, Le Petit Caporal, Le Pied de Vigne, Le Départ, Le Pub de la Terrasse, Le Commerce, Pizza Zava, L'Ile-de-France, Le Jet.

Dimanche 10 Avril 2011 à partir de 15h00 jusqu'à 20h30 :

Le dimanche, on se laisse la matinée et c'est reparti en début d'après-midi avec le carnaval brésilien mené par les Percuterreux (samba batucada / enredo) : sortez vos déguisements !

1er départ du défilé : 15h00 à la Tour Penchée (église de St-Martin),

2ème départ : 16h30 place St-Gilles,

Arrivée : 17h30 à la salle des fêtes (salle Jean Lurçat).

Le défilé sera suivi d'un spectacle pour les pitchounes, après quoi nous prendrons un samb'apéro en chansons autour d'une "roda de samba pagode", alegria !

Voilà, un petit week-end qu'on vous propose de passer ensemble, un moment de convivialité à partager, une bonne fête popoulosse comme on devrait en faire plus souvent...

Bienvenue au festival TRACE TA ROOT !

<http://tracetaroot.free.fr>

Samedi 9 avril à partir de 16h00 jusqu'à tard :

Peinture live + concerts dans les bars + karaoké + after night club

Décos des bars : Sha (Commerce), Fanfan (Diplomate), Sp3ctr (Petit Caporal), Mamzelle Bulle (Tom Pouce, Lochness)

- **16h00 à 18h00 > Le CUBICUB, performance musique et arts plastiques > Place Saint-Gilles [10]**

Musique > trio jazz world fusion avec **LACCA'S DREAM'N'BASS** : Philippe Laccarrière (basse, contrebasse), Laurent Hestin (guitares) et Denis Tchangou (batterie).

Peinture > **hRLck & guests : Maité Vilar, Sha, Valoù, Philippe Raphaël, Gabrielle Letourneux** (sous réserve) et autres invités surprise.

Perf' Graff public > Tout le matériel sera fourni aux pitchounes et autres adultes (des pinceaux jusqu'aux combinaisons), désireux de s'essayer à "l'Artisme" quelques instants... sans valeur de jugement, avec l'aide des plasticiens présents et dans un esprit de CON-VI-VIA-LI-TE avant tout, et cela sur une palissade de 1.60 m x 4 m !!

Vers 16h45 > en exclusivité, le hRLacka !

Attention les yeux et les oreilles : petite pointe d'humour en inversant les rôles puisque Philippe Laccarrière prend les pinceaux et hRLck fait le musicien... Un show de 30 minutes qui s'annonce très prometteur, mouhahaha !

Lacca's Dream'n'Bass : en écoute sur <http://lacca.free.fr>

hRLck : <http://www.myspace.com/hrick>

Maite Vilar : <http://www.myspace.com/maitevilar>

Valoù : <http://www.myspace.com/valoubis>

Sha : <http://fr-fr.facebook.com/people/Richy-Dit-Sha/100001689710212>

Gabrielle Letourneux : <http://www.facebook.com/people/Gabrielle-Letourneux/1452292204>

- **17h30-18h30 / 19h00-20h00 > LO & LES INTÉRIMAIRES feat. JAH CUB (reggae etc) > Le Départ [7] (assiettes de charcuterie sur place)**

Pourquoi reggae etc ? Parce qu'en fait c'est pas un groupe mais deux : 'Lo & The Elements', reggae aux tonalités folk-soul, et 'Les Intérimaires', reggae aux influences afro, ska et même rock !

Ils ont quelques musiciens en commun et ce sera pour eux l'occasion de se réunir autour de leurs compositions respectives.

Un concert exclusif, avec en prime un invité qui nous vient de Londres spécialement pour CE concert : le chanteur JahCub !

Lo & The Elements : <http://www.myspace.com/punpunisbeautiful>

Les Intérimaires : <http://lesinterimaires.com/>

Jahcub : <http://www.myspace.com/templejahcub>

- **18h00-19h00 / 19h30-20h30 > ROOTS NATTY BLUES (chanson française du monde) > Chez Colette [4] (sandwichs sur place)**

Le Roots Natty Blues fit ses début en 2008, avec la rencontre entre Sue au chant, au mélodica et aux percussions et Nikobass au chant et à la guitare. Les compositions et les premières scènes découleront de cette fusion. En 2009, le groupe se lance pour une année de concerts dans les bars de Paris et les MJC, ce qui lui offrira un bel épanouissement. Puis les ambitions changent et le groupe profite d'une pause pour revoir tous ses morceaux et en créer de nouveaux. L'univers de cette musique aux couleurs métissées, aussi doux que festif, se promène entre reggae, swing-manouche, blues, rock et chanson française. L'interprétation théâtrale, où le public est le principal acteur, jongle entre humour et réalisme et offre aux spectateurs un concert rempli d'énergie et de partage. N'hésitez donc pas à venir découvrir ce petit groupe au rythme "Chanson Française... Du Monde!!!" qui vous fera passer à coût sûr un excellent moment.

<http://www.myspace.com/rootsnattyblues>

- 18h30-19h30 / 20h30-21h30 > ITCH (pop folk) > Pizza Zava [12] (restauration sur place)**
 Elle s'appelle Fiona, c'est une chanteuse d'origine anglaise qui s'est installée en France après un passage à Berlin. Lui c'est Anthony, il a commencé par l'accordéon mais il s'est finalement penché sur la guitare et s'est mis à composer des chansons en français / anglais. Eux deux c'est le groupe "ITCH" (If This Can Help), né d'une rencontre musicale en 2007 où ils ont immédiatement aimé chanter ensemble. Ils ont rapidement trouvé leur équilibre musical, et depuis, ils prennent toujours autant de plaisir à partager leur musique avec de petits groupes d'auditeurs enthousiastes.
<http://www.myspace.com/itch-ifthiscanhelp>
- 19h00-20h00 / 21h00-22h00 > PENDA DALLÉ ET SON GROUPE > Le Pied de Vigne [6] (restauration sur place)**
 Penda Dallé s'est installé à Etampes récemment. Le festival sera donc l'occasion de faire sa connaissance et de lui souhaiter la bienvenue, alors on compte sur vous pour lui réserver un accueil chaleureux ! Penda Dallé nous présentera son œuvre et ses racines autour d'un répertoire ensoleillé dans la plus pure tradition camerounaise : ça va bouger !
- 19h30-20h30 / 21h00-22h00 > TRENK (celt'rock festnoz) > Le Lochness [3]**
 Trenk signifie 'aigre' ou 'acide', évoquant l'âpreté des pommes à cidre. Leur répertoire est varié, jonglant avec la majorité des terroirs de basse et haute Bretagne. Un mélange équilibré entre tradition et modernité.
 Avec Yann Diraison (bombarde, cornemuse), Louis Droulers (basse), Lomig Emmerich (guitare), Olivier Fribourg (violon), Loïck Sansonetti (accordéon diatonique) et Laurent Simon (percussions)
<http://www.trenk.fr/>
- 20h00-21h00 / 21h30-22h30 > HOT CLUB DE POM-POM GALI (swing et ukulélés) > L'Ile-de-France [14] (buffet campagnard sur place)**
 Le Hot Club de Pom-Pom Gali, c'est pas très sérieux : des chansonnettes américaines coquines ou idiotes du répertoire jazzy des années 10-30, des saucissons Hapa Haole (mélange anglo-hawaïen), des histoires d'amour, de plage, de fesses...
 Groupe-phare des Ukulélé Hui parisiens, Pom-Pom Gali renoue avec la tradition des hot clubs d'antan et leur jovial enthousiasme à interpréter ragtime jazz comme chansons swinguées.
 Ukulélés, guitare slide, contrebasse, voix et clarinette.
<http://www.myspace.com/hotclubdepompomgali>
- 20h30-21h30 / 22h00-23h00 > LION CLAW (reggae) > Le Petit Caporal [8] (special punch planteur !)**
 Lion Claw voit le jour en 2009 grâce à la rencontre de plusieurs musiciens originaires de la région parisienne. Inspirés naturellement par les musiques jamaïcaines, les deux chanteurs, Djahniel et Impress Naty montent tout d'abord un projet ensemble, composant à la fois leurs riddims et leurs textes. Suite à de nombreuses années de travail artistique, ils décident de fonder un groupe leur permettant de mettre en œuvre et d'enrichir leurs créations... Au fil du temps et des rencontres, chaque membre est venu apporter sa pierre à l'édifice, offrant au final un collectif de 8 musiciens. Armés de basses lourdes et de rythmiques percutantes et entraînantes, mises au service d'un chant charismatique, Lion Claw nous emmène aux frontières du reggae Nu roots et du Dub en délivrant un son particulièrement novateur et personnel.
 Pour ce 9ème festival : Lion Claw feat. Rastagazelle !
<http://www.myspace.com/li0nclaw>
- 21h00-22h00 > NOCTURNE, improvisations peinture et danse > Place Saint-Gilles [10]**
 Avec hRLck, Maïte VILAR, Valoù, SHA

21h00-22h00 / 22h30-23h30 > MEZBASS (chanson rock funk) > Le Commerce [11]
(sandwichs sur place)

Mezbass alterne entre compositions françaises et reprises, mélangeant sur scène funk, pop, rock et grooves aux couleurs jazzy. Avec Willy au chant et à la guitare, Alexandre au saxophone, Nicolas à la basse et Loïc à la batterie.

<http://www.mezbass.com>

- **21h30-22h30 / 23h00-00h00 > SKAPSULE (chanson ska) > Le Diplomate [2]**

Skapsule c'est du jus de ska / bar / rock fermenté, sans additifs ni conservateurs.

Prenez 3 Nico (batterie, trombone, claviers), 2 Ju (saxophone, percussions), 1 Franck (basse) et 1 Xav (guitare / chant), et hop le tour est joué pour un doux brassage d'arômes musicaux.

Après avoir abreuvé les scènes du sud-ouest (ils sont originaires des Landes, eh ouais eux aussi ils font le voyage pour Trace Ta Root !), Skapsule distille enfin son premier CD 6 titres : Toporovska.

Un groupe aussi désaltérant qu'une bière qui sort du frigo...!

<http://www.skapsule.com/>

- **22h00-23h00 / 23h30-00h30 > TRIO FRABANA (afropical) > Le Tom Pouce [1]**

A l'initiative du percussionniste guinéen Yéyé Kanté, Trio Frabana est une rencontre entre trois musiciens venus d'horizons différents.

Sur des compositions de Yéyé Kanté, ainsi que des reprises de chants traditionnels, chacun improvise en apportant ses propres couleurs musicales : Jazz, Funk, Sega, Biguine, Rock...

Avec Yéyé Kanté (compositions, percussions africaines et chant), Jean-Bernard Arginthe (claviers) et Olivier Fuerte (guitare).

<http://www.myspace.com/triofrabana>

- **A partir de 22h30 > PUMP (pop rock) > Le Pub de la Terrasse [9]**

En plus d'être le titre d'un album d'Aerosmith, Pump est aussi un groupe de rock. Il fallait que cela soit dit : c'est fait ! Avec plus de 1000 concerts ensemble, les musiciens mettent leur expérience, leur personnalité et leur énergie au service du groupe faisant de Pump un quator rock d'une redoutable efficacité.

<http://www.pump.fr>

- **22h30-01h00 > KARAOKÉ AVEC MERCO (karaoké) > Le Jet 7 [5]**

Après quelques godets dans les rades, rien de tel qu'un bon karaoké entre potes pour rigoler ! Animé par Merco, ambiance garantie !

Entrée libre, consommation obligatoire, vestiaire fortement recommandé (2 € par personne et non par article).

- **A partir de 01h00 > DEEJAY DJACKS (dancefloor) > Le Jet 7 [5]**

Et hop hop hop, après une bonne série de concerts on finit tous au Jet !

Avec DeeJay Djacks, il y en aura pour tous les goûts sur la piste de danse : rap, electro, ragga, rock et latino.

Entrée libre, consommation obligatoire, vestiaire fortement recommandé (2 € par personne et non par article).

Dimanche 10 avril de 14h30 à 20h30 : grand défilé samba, spectacle pitchounes et samb'apéro

- **14h30 > Maquillage / Rassemblement des troupes > Square de la Tour Penchée (église de St-Martin) [15]**

Évidemment, le mieux c'est encore de venir déguisé... Mais si des petites frimousses n'ont pas eu le temps de se préparer avant de venir, il est encore temps de mettre quelques coups de pinceaux sur leurs trombines !

- **15h00 > TRACE TA ROOT À RIO, 1er départ > Square de la Tour Penchée [15] à la Place St-Gilles [10]**

Avec les Percuterreux d'Ia Beauce et leurs invités du Bloco de Paris.

Cette année, le char sortira ses ailes de Phénix ! Sono mobile, chant, cavaquinho, basse, percussions, danse, capoeira, confettis et costumes de carnaval, bienvenue à Rio de Janeiro dans les rues d'Etampes !

Un grand merci à tous les participants :

Char Phénix > Conception par Franck Alvarez, Laëtitia Mounier / Réalisation par Franck Alvarez, Laëtitia Mounier, Sylvain Guyot / Mécanique auto par Damigom, Philippe, Ricardo, Michaël.

Danse > 'Aamazonia' (Paris), 'Pour la Danse' (Etampes - <http://www.sylannee.com>),

Capoeira > 'Abada Capoeira' (Dourdan).

Majorettes > Les Cristallines Majorettes, Twirling Club de la Beauce (Janville 28 - <http://www.les-cristallines-de-fresnay28.cmonsite.fr/>).

Porteurs d'eau > association Amitié Madagascar Ile-de-France (Etampes)

- **16h00 > Maquillage pour les bambinos qui attendent le 2ème départ > Place St-Gilles [10]**

- **16h30 > TRACE TA ROOT À RIO, 2ème départ > Place St-Gilles [10] à la salle des fêtes [13]**

- **17h30 > BIVIOU RACONTE, spectacle pour les pitchounes > Salle des fêtes Jean Lurçat [13]**

50 min / dès 4 ans

Sylvie Mombo et Axel Lecourt racontent les origines du monde, le passage d'une enfant capricieuse dans le monde des adultes... Ils nous livrent proverbes, paroles de sagesse, chants et comptines. Le spectacle se fait avec le public, c'est sans doute pour cela qu'il garde toute sa fraîcheur !

Les instruments : le tambour d'aisselles (tama), les flûtes nasales, la sanza (piano à pouces), le balafon, le djembé, la vièle... A la fin du spectacle, les curieux pourront venir les découvrir et pourquoi pas... en essayer quelques uns !

Sylvie Mombo : conte, Axel Lecourt : musique, voix

- **18h30 > SAMB'APÉRO 'PAGODE DES ZAMIS' > Salle des fêtes Jean Lurçat, sur le parvis si beau temps [13]**

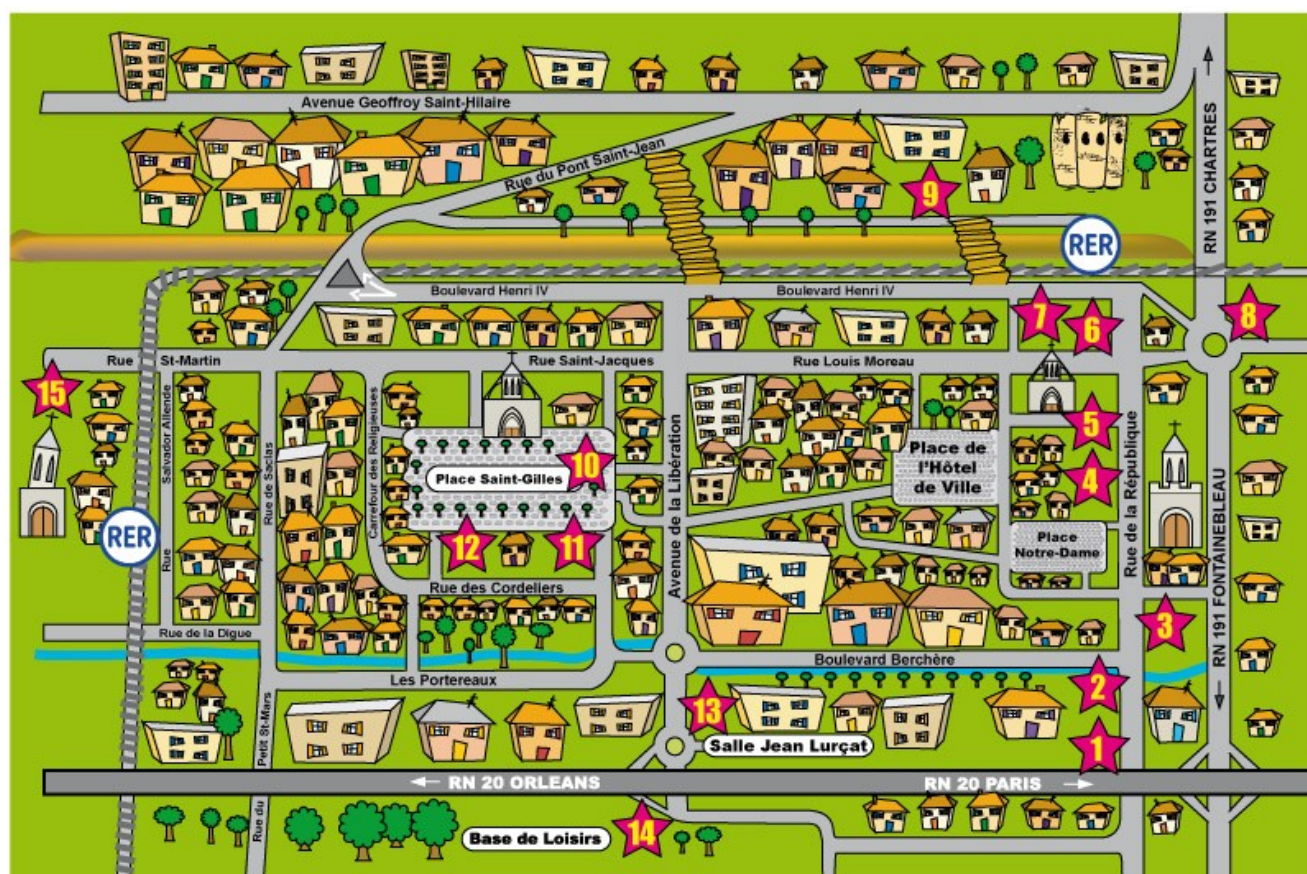
Roda de samba « Pagode des Zamis » avec les Percuterreux & guests.

Allez on ne va pas se quitter comme ça... un dernier apéro pour fêter la fin du festival ?!

Chansons populaires brésiliennes avec percussions à main, cavaquinho, basse et bonne humeur. Alegria !

Les lieux :

- 1/ Le Tom Pouce
- 2/ Le Diplomate
- 3/ Le Lochness
- 4/ Chez Colette
- 5/ Le Jet 7
- 6/ Le Pied de Vigne
- 7/ Le Départ
- 8/ Le Petit Caporal
- 9/ Le Pub de la Terrasse
- 10/ Place Saint-Gilles
- 11/ le Commerce
- 12/ Pizza Zava
- 13/ Salle des fêtes Jean Lurçat
- 14/ L'Ile-de-France
- 15/ Square de la Tour Penchée



Les Partenaires :

La Ville d'Etampes
Le Conseil Général de l'Essonne
Les bars / restaurants participant
Alive Pixel, conception sites Internet